

ACTA FINAL
DE LAS CONSULTAS
ENTRE
LOS GOBIERNOS DEL PERU
Y
DE LOS PAISES BAJOS
SOBRE
COOPERACION TECNICA Y FINANCIERA

I. INTRODUCCION

En la ciudad de Lima, del 19 de 23 de enero de 1976, se llevaron a cabo las consultas entre los Gobiernos del Perú y de los Países Bajos sobre cooperación para el desarrollo. La Delegación holandesa fue presidida por el Dr. J.H.Kramer, Director de Cooperación Técnica del Ministerio de Relaciones Exteriores. El presidente de la Delegación peruana fue el Embajador Walter Stubbs Vega, Director de Asuntos Económicos del Ministerio de Relaciones Exteriores. Las consultas fueron inauguradas por el Secretario General de Relaciones Exteriores del Perú, Embajador Luís Marchand Stens. El Embajador de los Países Bajos en el Perú, Dr.Petrus J.F.Daniels, participó en las consultas.

II. DELEGACIONES

Delegación de los Países Bajos: J.H.Kramer

J.F.Van Dunné

H.M.Mol

Delegación del Perú

: Walter Stubbs Vega

Fernando Reus Salinas

Alejandro Seminario Duany

Allan Wagner Tizón

Carlos Romero Sánchez

Augusto Mariátegui Becerra

Rosa Esther Silva y Silva

Eduardo Sal y Rosas

Eduardo Domenack

Lucía Trindade Diaz

III. PROGRAMA DE COOPERACION FINANCIERA

A) Ambas delegaciones examinaron el programa de actividades acordado previamente y decidieron efectuar las siguientes adaptaciones:

a) Samanco

Como resultado de una programación más rigurosa del

11..

Gobierno peruano, la Escuela de Entrenamiento Pesquero de Paita será llevada a cabo antes que la Escuela de Samanco. Se decidió que los fondos comprometidos para Samanco serán puestos a disposición de la Escuela de Paita, sujeto a las provisiones mencionadas en el Acta Final de 1975.

b) Unidades de Refrigeración y de Producción de Hielo

Se acordó que la utilización de los 8 millones de - florines disponibles de los créditos de 1974 y 1975 estará sujeta al acuerdo de ambas Partesen el examen de los planes actuales. Especialmente será examinada la necesidad de una combinación de facilitades de desembarco con la disponibilidad de hielo de manera a ayudar más eficazmente a los pescadores antesanales.

c) Proyectos 1975 CONAPS

Con respecto a los fondos para los proyectos del sector de propiedad social que fueron ya acordados en - el programa de préstamos de 1975, se decidió que los estudios de ingeniería para esos proyectos podrían - ser pagados con los mencionados fondos.

B) Con respecto al préstamo de 1976 de 25 millones de florines (30 años, 4.75%, 8 años de gracia), se acordó lo siguiente:

1.- La Puntilla

A fin de superar las dificultades surgidas en la implementación de este proyecto, las dos Partes acordaron lo siguiente:

a) Continua siendo la firme intención - tanto del Gobierno peruano como del Gobierno holandés que el Complejo Pesquero La Puntilla esté en funcionamiento, en su integridad, antes de finalizar el año 1977.

Dr.

l

El programa de operaciones en la forma ac
tualmente prevista será ejecutado puntual
mente.

b) Además del presupuesto actualmente dis
ponible, se requiere un monto de 290.260.
000 soles, a precios de 1975, para termi
nar la operación del proyecto en su dimen
sión original.

c) El Gobierno peruano se compromete a su
ministrar, de su propio presupuesto 1977-
78, todos los fondos necesarios para eje
cutar a tiempo todas las obras del proyec
to.

d) El Gobierno de los Países Bajos, ade
más de los montos ya prévistos, apoyará -
al Gobierno peruano para el cumplimiento
de la obligación indicada en el inciso c
mediante el otorgamiento de un monto de
hasta 7.000,000 de florines. Para éste -
propósito se abrirá una línea de crédito
de los Países Bajos al Perú, bajo el prés
tamo de 1976, para gastos locales.

e) El Gobierno peruano adoptará medidas -
para asegurar que el equipo conductor del
proyecto tenga las competencias de admi-
nistración necesarias para alcanzar el ob
jetivo indicado en el inciso a.

f) El equipo conductor del proyecto envia
rá, a través de los canales regulares, un
informe al Gobierno de los Países Bajos. -
Dicho informe especificará, entre otras -
cosas, los progresos alcanzados, los pro
blemas surgidos, los montos que se espera
sean girados de la línea de crédito en -
los 3 meses siguientes, y las justificacio
nes de esto último.

Fl.7.000,000

Dr.

Q. II..

2) Paita

La Parte peruana solicitó 2.500,000 de florines adicionales para gastos locales, además de los 5.400,000 de florines disponibles del préstamo de 1975 para equipamiento de una escuela en Samanco y que han sido reasignados al proyecto de Paita, a fin de permitir el inicio del proyecto en 1976. Esto fue acordado sujeto a la aprobación final del Gobierno de los Países Bajos. La Parte peruana cuidará que estén disponibles suficientes fondos para gastos locales para este proyecto en el presupuesto 1977-78.

Fl. 2.500,000

3) Rehabilitación de la Industria del Té en el Perú

Ambas Partes acordaron en principio participar en un proyecto de Rehabilitación del Té por un monto de 26.000,000 de florines y el financiamiento se prevé como sigue:

- a) cooperación técnica: 5.000,000 de florines;
- b) cooperación financiera: 7.000,000 de florines a ser utilizados en el marco de las directrices para adquisiciones de los Países Bajos;
- c) flujo de caja de las cooperativas: 8.000,000;
- d) un préstamo por el Banco Agrario del Perú a las cooperativas de 6.000,000 de florines.

Antes de que ambos Gobiernos efectúen compromisos definitivos, el jefe del equipo holandés de contraparte asistirá a las autoridades peruanas en la conclusión de los documentos del proyecto. En conexión con esto, se resolverá sí duran

te la ejecución del proyecto podría ser dedicado al mismo un monto de 8.000,000 de florines provenientes del flujo de caja de las cooperativas involucradas. Si el esquema financiero previsto líneas arriba resultara no ser viable, se buscará a través de consultas entre ambos Gobiernos una solución para el financiamiento de la participación peruana en dicho proyecto.

Fl. 7.000,000

4) Abastecimiento de ganado de cría

En el marco del abastecimiento de ganado de cría bajo el préstamo de 1974, se acordó que el contrato para el suministro de alfalfa, que requiere financiamiento adicional desde que se adquirirá ganado más joven, será financiado con fondos del préstamo de 1976 con el objeto de financiar la producción de alfalfa en la granja modelo adyacente al lugar del proyecto.

Fl. 500,000

5) Proyecto COPERHOLTA II

Se estuvo de acuerdo en que no se dilatarían las decisiones acerca de la planta lechera y, por consiguiente, se decidió reasignar los 1.000.000 de florines disponibles del préstamo de 1974 a la fábrica de alimentos balanceados, también en Tarapoto. El estudio de factibilidad disponible indica la necesidad de fondos adicionales por un monto de 3.000,000 de florines para financiar el componente importado de ésta fábrica. Ambas Partes acordaron comprometer dicha suma. La Parte peruana indicó que están disponibles todos los otros fondos requeridos para éste proyecto.

Fl. 3.000,000

Dr.

la
11.0.71

6) Ingeniería antisísmica

La Parte holandesa pone a disposición para este proyecto, un total de financiamiento externo de 2.975,000 de florines. De ese monto, se pone a disposición 1.000,000 de florines provenientes del préstamo de 1976 para los componentes de equipo, en tanto que el resto del financiamiento externo está previsto bajo cooperación técnica. Todos los otros costos del proyecto serán provistos por la Pontificia Universidad Católica

Fl. 1.000,000

7) Red de comunicación para pequeños pueblos

Desde que el programa nacional peruano para una red telefónica en áreas rurales y Pueblos Jóvenes se prevé que para algunas áreas pobres y distantes no será posible proporcionar ese servicio, dicho plan contempla como solución alternativa para esas regiones una mejor red telegráfica. Ambas Partes acordaron comprometer 4.000,000 de florines para el componente de equipo de este proyecto.

Fl. 4.000,000

C) Fondos disponibles del antiguo programa de los Países Bajos con el Banco Interamericano de Desarrollo:

8) Hilandería EPS en Pisco

Ambas Partes comprometieron en principio fondos de cooperación técnica y financiera por un total de 5.140,000 de florines para actividades relativas al proyecto textil de CONAPS en Pisco, respecto del cual serían concluidas en el futuro cercano negociaciones entre CONAPS y "BAMSHOEVE International". El

compromiso final de esos fondos está sujeto a que el contrato entre CONAPS y BAMSHOEVE se concluya antes de finalizar el año 1976. Los fondos del préstamo, hasta un total de 3.140,000 de florines, serán proporcionados a través del préstamo específico para el proyecto con el Banco Holandés para Inversiones en los países en vías de desarrollo (NIO). Estos recursos de préstamo serán puestos a disposición para el contrato de ingeniería y para equipo adquirido en Holanda a través de BAMSHOEVE. Fl. 3.140,000

D) Observaciones generales sobre la cooperación financiera

Se intercambiaron ideas acerca de las técnicas para la absorción de cooperación financiera por programas (línea de crédito general). Se acordó que en discusiones futuras sobre esta materia se tomará en consideración que una línea de crédito sectorial (cooperación financiera por programas sectoriales) podría adaptarse mejor a las técnicas peruanas de absorción. Esto se relaciona con la existencia de bancos sectoriales de desarrollo que pueden jugar un papel importante en la ejecución de financiamiento por programas.

IV. PROGRAMA DE COOPERACION TECNICA

A) Fondos disponibles

Asignación para 1976	Fl. 10.000,000
Fondos provenientes de asignaciones hasta 1974, que no han sido utilizados, aproximadamente	FL. 5.000,000
Fondos que en el transcurso de 1975 se ha decidido que no serán utilizados para su propósito original, aproximadamente	Fl. 2.000,000
Total aproximado	Fl.17.000.000

B) Actividades acordadas previamente

Ambas delegaciones examinaron el programa de actividades acordado previamente. Tomaron nota con satisfacción que el programa está siendo ejecutado debidamente, de conformidad con los planes previstos.

Ambas delegaciones confirmaron los acuerdos efectuados antes y durante la reunión de junio de 1975. Particularmente tomaron nota de que:

- El Proyecto Azúcar concluirá en la fecha estipulada (esto es, 1º de febrero de 1976) y que no se llevará a cabo la sugestión de que sea continuado en lo que se refiere a entrenamiento;
- El Proyecto Puerto Bermúdez concluirá, en lo referente a la participación de expertos holandeses, el 1º de octubre de 1976; y
- La delegación holandesa solicitó que las utilizaciones de la asignación a CENCIRA correspondiente a 1975 sean dirigidas al proyecto en la zona tealera cercana al Cuzco, de lo cual la delegación peruana tomó nota.

C) Compromisos de 1976

a) Ambas Partes acordaron lo siguiente con referencia a los proyectos actualmente en ejecución:

9) Complejo Pesquero La Puntilla

Las obligaciones adicionales asumidas por los Países Bajos en relación con el proyecto N° 1 requieren de la prórroga de los servicios de dos expertos holandeses por dos años en el equipo conductor del proyecto, bajo el programa de cooperación técnica.

Fl. 450,000

10) PLANREHATIC

El Gobierno peruano solicitó los servicios de dos expertos holandeses por dos años, en adición al proyecto que fue acordado en la programación de 1975. Además, se solicitó coope

M.

l

ración para entrenamiento y equipo. Siendo la a signación de 450,000 florines, efectuada en ju - nio de 1975, insuficiente para financiar esos re - querimientos, se acordó un monto adicional de Fl.1.000,000

11) Salud

La parte peruana anunció que el sector salud ten - drá alta prioridad en el plan 1977-78. En ese - contexto visitará próximamente al Perú, una mi - sión médica holandesa. Para los pasos prelimina - res que pudieran ser considerados útiles sobre - la base de los resultados de esa misión, se re - servó un monto de Fl. 300,000

b) De la lista de proyectos que podrían ser suscep - tibles de la cooperación técnica entre ambos Gobier - nos, los siguientes fueron acordados:

12) Rehabilitación de la industria del té en el Perú

Este proyecto está integrado con el proyecto N° 3. La parte holandesa proveerá 5.000,000 de flo - rines bajo el programa de cooperación técnica, - de la manera siguiente:

- para expertos, aproximadamente	Fl.3.000,000
- para capacitación, aproximadamen - te	Fl. 250,000
- para equipo, aproximadamente	Fl.1.750,000
	<hr/>
	Fl.5.000,000

Los cronogramas de actividades y desembolsos se - rán formulados en estrecha relación con el pro - yecto N°3.

13) Cultivo del yute y otras fibras

El estudio de factibilidad a que está actualmen - te disponible, será actualizado y profundizado - por expertos holandeses Fl. 235,000

El Gobierno peruano sufragará los otros costos - del proyecto que suman Fl. 237,000.

J

J
11..

14) Centro Productor de Semillas de Pastos Iribamba
(Ayacucho)

Este proyecto ya cuenta con equipo financiado bajo el préstamo de 1974. uno o dos expertos cumplirán funciones de asesoría en el establecimiento, la administración y la tecnología de las unidades de producción de semillas. El equipo necesario para esto será proporcionado y facilidades de estudio serán otorgadas al personal peruano

Fl. 900,000

Las autoridades peruanas sufragarán los otros costos del proyecto que suman aproximadamente Fl. 220,000

15) Fábrica de Aceite de Palma en Tocache

En relación con el proyecto que se encuentra en ejecución, se acuerdan los servicios de un experto holandés para asesorar en la operación y mantenimiento de la fábrica

Fl. 240,000

Las autoridades peruanas se harán cargo de los otros costos del proyecto que suman aproximadamente Fl. 275,000

Fl.

16) Ingeniería antisísmica

Este proyecto está integrado con el proyecto N°6. Los siguientes elementos serán financiados bajo el programa de cooperación técnica:

- profesores	Fl.	700,000
- capacitación de contrapartes	Fl.	175,000
- libros y coordinación inicial	Fl.	38,000
- equipo	Fl.	1.062,000
		Fl. 1.975,000

17) Especialidad Electrónica en el Primer Ciclo de Educación (ESEP)

Una parte inicial del proyecto, en la forma en que está concebido por las autoridades peruanas, es comprometida para la participación holandesa bajo el programa de cooperación

ción técnica se acordó que esto debería comprender la Escuela sede en Lima y dos Escuelas en otras localidades. El monto reservado deberá ser utilizado por los expertos holandeses (entre ellos el experto que ya se encuentra presente), la capacitación de personal de contraparte, equipo de talleres para la elaboración del currículum y para material de enseñanza. Las especificaciones serán preparadas en consulta entre las autoridades peruanas y holandesas F1.1.500,000

La participación eventual del Gobierno de los Países Bajos en futuras etapas del proyecto será considerada sobre la base del informe de una evaluación conjunta referente a la fase inicial.

18) Capacitación empresarial para la pequeña y mediana empresa

Este proyecto está relacionado con el proyecto N°13 de la lista de proyectos de cooperación técnica elaborada en 1975. Es propósito de que el proyecto será ejecutado, en lo que se refiere a la parte holandesa por el Instituto de Investigación en Ciencias Empresariales (Research Instituut voor Bedrijfs wetenschappen), en Delft, Holanda. El SENATI especificará, conjuntamente con dicho Instituto, los requerimientos del proyecto, los que serán financiados bajo el programa de cooperación técnica hasta un monto de F1. 1.300,000

Los otros costos del proyecto que suman aproximadamente también 1.300,000 de florines, serán sufragados por la parte peruana.

19) Sistema Nacional de Calidad y Metrología

A pedido de las autoridades peruanas los Países Bajos pondrán a disposición un experto para la formulación de una propuesta de proyecto. Se entiende que ello significa un compromiso futuro de la parte holandesa.

F1. 30,000

Or

h

c) La delegación holandesa expresó su vivo interés en el sistema de propiedad social que está siendo desarrollado por el Gobierno peruano. De conformidad con la alta prioridad de este sector, la delegación holandesa satisfizo en la máxima medida posible las propuestas presentadas por CONAPS también se comprometieron a examinar las posibilidades de financiar proyectos de propiedad social mediante fuentes separadas de la asignación de 1976. En la actualidad ambas Partes acordaron, en adición a los montos asignados en 1975, lo siguiente:

20) Hilandería EPS en Pisco

Este proyecto está integrado con el proyecto N°8. Serán financiados bajo el programa de cooperación técnica los siguientes tres componentes del proyecto:

- el contrato de tecnología, aproximadamente Fl. 520,000
 - el contrato inicial de gerencia, aproximadamente Fl. 750,000
 - el contrato de gerencia de producción, aproximadamente Fl. 180,000
- 1.500,000

Dentro del contexto de este proyecto estará disponible una suma adicional de Fl. 500,000 para pequeños proyectos destinados a beneficiar la comunidad local sin que estén estrictamente vinculados a la hilandería (por ejemplo, capacitación vocacional y servicios médicos) a ser decididos en consultas entre los Gobiernos del Perú y de los Países Bajos. El monto total disponible es Fl.2.000,000

21) Consultora Forestal en EPS

Como una contribución inicial a este proyecto cuyas especificaciones deberán aún ser acordadas, se proveerán servicios de expertos holandeses hasta un monto de

Fl. 300,000

Dr

h

Se prevé que en el futuro el Gobierno de los Países Bajos efectuará nuevas contribuciones.

22) Empresas Forestales de Propiedad Social Pichis I e Iparia

Se comprometieron los servicios de seis expertos por dos años para estos dos proyectos. Aún deberán ser acordadas mayores especificaciones para ese propósito

Fl. 1.500,000

23) Asesoría al Sistema Nacional de Propiedad Social

Se comprometieron los servicios de expertos por un monto de 2 años-hombre

Fl. 200,000

D) Otros asuntos

Ambas delegaciones intercambiaron puntos de vista sobre un conjunto de materias relacionadas con la cooperación técnica entre ellas las siguientes:

a) Convenio General sobre Cooperación Técnica

Fueron intercambiados ^{nuevos} proyectos de convenio y puntos de vista al respecto.

b) Programas holandeses de ámbito mundial sobre cooperación técnica

Se dió atención a las posibilidades de cooperación bilateral para el desarrollo bajo los programas de alcance mundial de los Países Bajos, y en particular al programa sobre becas en la región latinoamericana y el programa para pequeños proyectos de intenso contenido social. Como un ejemplo de esto último, la delegación holandesa mencionó el pequeño proyecto de salud en Quispicanchis (Cuzco).

En general, la delegación holandesa ofreció informar a las autoridades peruanas, de la manera más completa posible, acerca de los programas holandeses de alcance mundial.

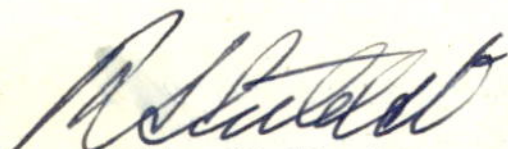
c) Alimentación

La delegación peruana expresó su deseo de que se celebren conversaciones en un futuro cercano para estrechar la cooperación en el campo de la producción de alimentos y asuntos conexos. La delegación holandesa expresó su interés en esa propuesta.

La delegación peruana expresó su deseo de celebrar en fecha cercana consultas sobre compromisos y desembolsos para 1977.

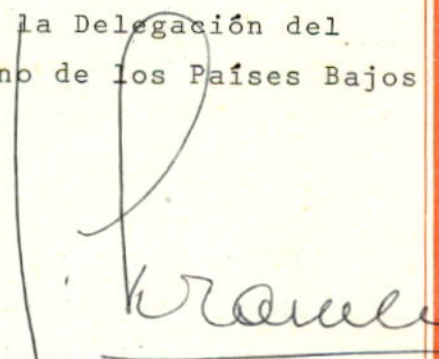
Hecho en Lima, a los veintitrés días del mes de enero de -
1976, en dos ejemplares originales en los idiomas español e
inglés, siendo ambos textos igualmente auténticos.

Por la Delegación de la
República del Perú



Walter Stubbs Vega

Por la Delegación del
Reino de los Países Bajos



J.M. Kramer

AGREED MINUTES OF THE
CONSULTATIONS BETWEEN THE DELEGATIONS
OF THE NETHERLANDS AND PERU
ON TECHNICAL AND FINANCIAL COOPERATION

I. INTRODUCTION

From the 19th. to the 23 rd.of January, 1976, consultations on development cooperation between Peru and the Netherlands^{*} Delegation - was headed by Dr. J.H. Kramer, Director for Technical Development Cooperation in the Ministry of Foreign Affairs. The chairman of the Peruvian Delegation was Ambassador Walter Stubbs Vega, Director of Economic Affairs in the Ministry of Foreign Affairs. The consultations were inaugurated by the Secretary General of Foreign Affairs of Peru, Ambassador Luis Marchand Stens. The Netherlands Ambassador to Peru, Dr. Petrus J.F. Daniels, participated in the consultations.

II. DELEGATIONS

Netherlands Delegation: J.H. Kramer
J.F. Van Dunné
H.M. Mol

Peruvian Delegation : Walter Stubbs Vega
Fernando Reus Salinas
Alejandro Seminario Duany
Allan Wagner Tizón
Carlos Romero Sánchez
Augusto Mariátegui Becerra
Rosa Esther Silva y Silva
Eduardo Sal y Rosas
Eduardo Domenack
Lucía Trindade Díaz.

III. FINANCIAL COOPERATION PROGRAMME

A.- The two delegations reviewed the programme of activities previously agreed upon. It was decided to make the following adaptations:

* ... were held in Lima. The Netherlands....

//..

a) Samanco

As a result of a more stringent planning at The Peruvian side, -
the fishery training school in Paita will be realized before -
the Samanco school. It was decided that the funds committed for
Samanco will be made available for the Paita school, subject to
the provisions mentioned in the agreed minutes 1975.

b) Cold Storage and Ice Production Units

It was agreed upon that the use of the DFL 8 millions available
from the 1974 and 1975 loans, will be subject to agreement of -
both parties on a review of the present plans. Especially the -
need of combination of landing facilities and the availability -
of ice as a more effective way of helping the artisan fisherman
will be examined.

c) CONAPS projects 1975

Concerning the funds for the Social Property Sector projects --
already agreed upon out of the 1975 loan, it was agreed that --
engineering studies for those projects can be paid from those --
funds.

B.- Under the 1976 loan of DFL 25 millions (30 years,
4.75%, 8 years grace), the following was agreed upon:

1.- La Puntilla

In order to overcome the difficulties that have presented
themselves in the implementation of the project, the two
parties have agreed as follows:

a). It remains the firm intention of both the Peru---
vian and the Netherlands Government, that the "Comple
jo Pesquero La Puntilla" will be functioning in its -
entirety before the end of 1977.

The schedule of operations as presently envisaged --
will be carried out punctually.

b). In addition to the budget already available, an amount of 290.260.000 Soles at 1975 prices is --- needed for the "obras" of the project in its original size.

c). The Peruvian Government undertakes to provide from its own 1977-78 budget all the funds necessary to realize in time all "obras" under the project.


d). The Netherlands Government will, additionally - to the amounts it already provided, assist the Peruvian Government in the fulfilment of the obligation under point c) with an amount totalling DFL. - 7.000.000. For this purpose a line of credit will - be opened under the 1976 loan from the Netherlands to Peru for local costs.

e). The Peruvian Government will take measures to assure that the project bureau will have all the - necessary management competence to reach the target set in point a).

f). The Project Bureau will send, through the normal channels, every three months a report to the Netherlands Government. The report will specify, inter -- alia, the progress that has been made, the problems that occur, the amounts that are expected to be --- drawn upon the line of credit in the next three --- months, and the justifications of the latter. DFL 7.000.000

2.- Paita

The Peruvian Party requested an additional DFL 2.5 -- million for local costs, above the DFL 5.4 million --- available out^{of} the 1975 loan for equipment of the Samanco school and reallocated to the Paita project, so as to -- allow the start of the project in 1976. This was agreed subject to final approval by the Netherlands government. The Peruvian side will see to it that sufficient funds - for local costs will be available for this project in the 1977-1978 budget. DFL 2.500.000



3.- Rehabilitation of the Tea Industry in Peru

Both Parties agreed in principle on a Tea Rehabilitation project of a total amount of DFL 26 million. Financing is envisaged as follows:

- a) technical cooperation: DFL 5.000.000;
- b) financial cooperation: DFL 7.000.000 ----
to be used in the framework of the Netherlands Guidelines for Procurement;
- c) cash-flow from the cooperatives: DFL --
8.000.000; and
- d) a loan to the cooperatives from the Peruvian Agrarian Bank of DFL 6.000.000.

Before both Governments make definitive commitments, the leader of the Netherlands counterpart team will assist the Peruvian authorities in finalizing the project documents. In this connection, the question will be answered whether, during the project period, out of the cash-flow of the cooperatives involved an amount of DFL 8.000.000 can be directed to the project.

If the financing set-up as envisaged above proves not to be feasible, a solution will be sought for the financing of the Peruvian participation in it, in consultation between both Governments.

DFL 7.000.000

4.- Supply of breeding cattle

In the framework of the supply of breeding cattle under the 1974 loan, it was agreed that the contract for alfalfa deliveries, which required additional financing since younger cattle will be bought, will be financed under the 1976 loan with the purpose of financing alfalfa production on the model farm on the project site.

DFL 500.000

5.- Coperholta II project

It was agreed that decisions on the milk factory will no longer be awaited, so it was decided to reallocate the available DFL 1.000.000 from the 1974 loan to the balanced feed factory, also in Tarapoto. The feasibility study available ---- indicates that additional funds for the import - component to an amount of 3.000.000 are needed - for this factory. Both Parties agreed to commit that amount.

The Peruvian Party stated that all other funds - needed for the project are available.

DFL 3.000.000

6.- Antiseismic engineering

For this project a total external financing is - made available by the Netherlands party of DFL 2.975.000. For the equipment components from -- the 1976 loan the amount of DFL 1.000.000 is - available. The remaining of the external ---- financing being foreseen in the technical coopera- tion. All other project costs will be secured by the Pontificia Universidad Católica.

DFL 1.000.000

7.- Communication network for small villages

Since in the national planning for the telephone network in rural areas and pueblos jovenes it is foreseen that for some poor and distant areas it - will not be feasible to supply a telephone net - work, for these regions an improved telegraph - network is planned as an alternative solution. For the equipment component of this project DFL -- 4.000.000 is committed.

DFL 4.000.000

C.- Funds available from
the former IADB (BID) programme funded by the Netherlands:

8.- Cotton mill EPS at Pisco

For activities pertaining to the textile project of CONAPS in Pisco on which negotiations between CONAPS and "Bamshoeve International" are to be finalized in the near future, DFL 5.140.000 can be committed in principle from technical and financial cooperation funds.

The final commitment of these funds is subject to contract agreement between CONAPS and Bamshoeve before the end of 1976.

The loan funds to an amount of DFL 3.140.000 are to be secured through a separate project loan with the NIO Bank. These loan funds will be made available for the engineering contract and for equipment procured from the Netherlands through Bamshoeve

DFL 3.140.000

D.- General remarks on the financial cooperation

The techniques for absorption of programme aid (general line of credit) were discussed. It was agreed that in future discussions on this subject it would be taken into account that a sectoral line of credit (sector programme aid) might be more suited to the Peruvian absorption techniques. This is related to the existence of sectoral development banks which can play an important role in the implementation of programme aid.

IV. TECHNICAL COOPERATION PROGRAMME

A.- Funds Available

Allocation for 1976	DFL 10.000.000
Funds from allocations up to 1974, which have not been used, approximately	5.000.000
Funds for which it has been established in 1975, that they will not be used for their original destination approximately	2.000.000

Aproximate total

DFL 17.000.000

B.- Activities agreed upon previously

The two delegations reviewed the programme of activities that were agreed upon previously. They noted with satisfaction that ^{the} programme is carrying on well in conformity with the plans envisaged.

They confirmed the arrangements that were made before and during the meeting in June 1975. They especially noted:

- that the proyecto Azucar will terminate at the date that was stipulated (i.e. February 1st, 1976), the suggestion of a continuation with regard to training not being carried out;
- that the proyecto Puerto Bermudez will terminate, as far as Netherlands experts' participation is concerned, on October 1st, 1976; and
- that the Netherlands delegation put in a request that the further use of the 1975 allocation to CENCIRA be directed to the project in the tea area near Cuzco, of which the Peruvian delegation took note.

C.- 1976 Commitments

a. With regard to projects already in execution, the two parties agreed as follows:

9.- La Puntilla Fisheries

The further obligations undertaken by the Netherlands under project no. 1 call for the extension of the services of two Netherlands experts for two years in the Project Bureau under the technical cooperation programme.

DFL 450.000

10.- Planrehatic

The Peruvian Government requested the services of two Netherlands experts for two years, in addition to the project agreed upon under the allocation of 1975. --
Furthermore, assistance was asked for training and -
equipment. The assignation of DFL 450.000 in June --
1975 not being adequate to finance these requirements,
an additional amount was granted of DFL 1.000.000

11.- Health

The Peruvian party announced that in the 1977-1978 -
Plan high priority will be given to the health sec--
tor. In this context a Netherlands medical mission -
will soon come to Peru. For preparatory steps which
might be deemed useful on the basis of the findings
of the mission an amount was reserved of DFL 300.000

b. From the list of projects that might quality for --
technical cooperation between the two Governments, the
following projects were agreed upon:

12.- Rehabilitation of the tea industry in Peru

This project is integrated with project N°3. The Nether-
lands side will provide DFL 5.000.000 under the --
technical cooperation programme, as follows:

-for experts, approximately	DFL 3.000.000
-for training, approximately	DFL 250.000
-for equipment, approximately	DFL 1.750.000

DFL 5.000.000

The schedules of activities and of disbursements will -
be formulated in close connection with project N° 3.

de

//..
de

13.- Cultivation of yute and other fibres

The feasibility study which is already available, will be actualised and perfected by Netherlands experts.

DFL 235.000

The Peruvian Government will bear the other project costs totalling DFL 237.000.

14.- Legume seed production centre Iribamba (Aya-cucho)

This project already counts with equipment financed under the 1974 loan.

One or two Netherlands experts will fulfill advisory functions in the establishment, the management and the technology of seed production units. The necessary equipment for this will be provided and study facilities will be granted to Peruvian personnel.

DFL 900.000

The Peruvian authorities will bear the other project costs totalling approximately DFL 220.000.

15.- Palm oil factory at Tocache

In connection with the project in execution, the services of a Netherlands expert are granted for the operation and maintenance of the factory.

DFL 240.000

The Peruvian authorities will bear the other project costs totalling approximately DFL 275.000.

16.- Antiseismic engineering

This project is integrated with project N°6.

The following elements will be financed under the technical cooperation programme:

-teaching experts	DFL	700.000
-training of counterparts	DFL	175.000
-books, initial coordination	DFL	38.000
-equipment	DFL	1.062.000

DFL 1.975.000

17.- ESEP for electricity and electronics

An initial part of the project as envisaged by the Peruvian authorities is committed for Netherlands participation under the technical cooperation programme. It was agreed that this should encompass the Escuela Sede in Lima and two schools in other localities. The amount reserved should be used for Netherlands experts (among whom the expert already present), training of counterpart personnel, --- equipment for workshops for the elaboration of curriculum and for teaching material. The specifications will be made in consultation between the Peruvian and Netherlands authorities.

DFL 1.500.000

The eventual participation by the Netherlands -- Government in subsequent phases of the project, - will be considered on the basis of a joint evaluation report concerning the initial phase.

18.- Management training for small and medium -- scale industries

This project is connected with project N° 13 of the 1975 list of technical cooperation projects. - It is intended that the project will be carried - out for the Netherlands side by the "Research Instituut voor Bedrijfswetenschappen" at Delft, -- Holland. SENATI will, together with this Institute, specify the project requirements, which will be financed under the technical cooperation pro-- gramme to an amount of.

DFL 1.300.000

The other project costs, totalling approximately also DFL 1.300.000, will be born by the Peruvian side.

//...

19.- National system for quality control and metrology -

Upon the request of the Peruvian authorities -
the Netherlands will make available an expert -
for the formulation of a project proposal. It -
is understood that this does not imply any --
further commitment from the Netherlands side.

DFL 20.000

c.- The Netherlands delegation expressed its vivid
interest in the Social Property System that is --
being involved by the Peruvian Government. In --
accordance with the high priority of this sector, -
the delegation met as fully as possible the proposals
submitted by CONAPS. They also undertook to examine
the possibilities of financing Social Property projects
from sources outside the 1976 allocation. Presently -
they agreed, in addition to the amounts under the --
1975 allocation, to the following:

20.- Cotton mill EPS at Pisco

This project is integrated with project N° 8.
Under the technical cooperation programme three
components of the project will be financed:

-the technology contract, approximately DFL 520.000
-the initial management contract DFL 750.000
-the production management contract DFL 180.000

DFL 1.500.000

In the context of this project an additional
amount of DFL 500.000 will be available for
small projects that are beneficial to the -
local community without being strictly tied
to the cotton mill (e.g.vocational training
and medical care) to be decided in consulta-
tion between the Netherlands and the Peru-
vian Government.

The total amount available is.

DFL 2.000.000

21.- Forestry Consultancy EPS

As an initial contribution to this project - according to specifications yet to be agreed upon, Netherlands expert services will be available to an amount of.

DFL 300.000

It is envisaged that later on further contributions by the Netherlands will be made.

22.- Forestry EPS Pichis I and EPS Iparia

The services of 6 experts for two years were committed for the two projects. Further specifications area yet to be agreed upon.

DFL 1.500.000

23.- Sinaps

Expert services for two man-years.

DFL 200.000

D.- Other subjects

The two delegations discussed a number of subjects related to technical cooperation, among which were the following:

a. General agreement on technical cooperation

New drafts were exchanged and discussed.

b. World-wide Netherlands programmes of technical assistance

Attention was given to the possibilities of bilateral development - cooperation under world-wide programmes of the Netherlands, specially to the programme for fellowships in the region and to the programme - for small projects of a strongly social nature. As an example of the latter the Netherlands delegation mentioned a small health project in Quispicanchis (Cuzco).

In general the Netherlands delegation promised to inform the Peruvian authorities in the near future as comprehensively as possible about - these programmes.

c. Food

The Peruvian Delegation expressed the wish that in the future discussions should be held on strengthening cooperation in the field of food production and related fields.

The Netherlands Delegation expressed its interest in this proposal.

The Peruvian Delegation expressed the wish that consultations on commitments and disbursements for 1977 be held at an early date.

Two original copies of this document in the Spanish and English languages, both equally authentic, are signed in Lima on January 23, 1976.

For the Delegation of the
Kingdom of the Netherlands.

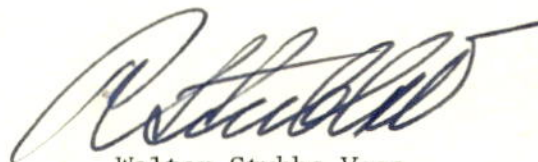
J.H.Kramer



A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Kramer', with a horizontal line underneath it.

For the Delegation of
the Republic of Peru.

Walter Stubbs Vega.



A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Walter Stubbs Vega', with a horizontal line underneath it.